

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

29 juin 2005

PROJET DE LOI
portant des dispositions diverses

(art. 86 à 98)

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES AFFAIRES SOCIALES
PAR
MMES Nanim LANJRI, Maggie DE BLOCK ET
Danielle VAN LOMBEEK-JACOBS

SOMMAIRE

I. Titre XIII – Travail	3
A. Exposé introductif de la ministre de l'Emploi, Mme Freya Van den Bossche	3
B. Discussion	5
C. Votes	6
II. Titre XIV – Affaires sociales et Santé publique ..	7
A. Exposé introductif du ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, M. Rudy Demotte	7
B. Discussion des articles et votes	12

Documents précédents :

Doc 51 **1845/ (2004/2005)** :

- 001 : Projet de loi.
- 002 à 012 : Amendements.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

29 juni 2005

WETSONTWERP
houdende diverse bepalingen

(art. 86 tot 98)

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
SOCIALE ZAKEN
UITGEBRACHT DOOR
DE DAMES Nanim LANJRI, Maggie DE BLOCK EN
Danielle VAN LOMBEEK-JACOBS

INHOUD

I. Titel XIII – Werk	3
A. Inleidende uiteenzetting van mevrouw Freya Van den Bossche, minister van Werk en Consumentenzaken	3
B. Bespreking	5
C. Stemmingen	6
II. Titel XIV Sociale Zaken en Volksgezondheid ..	7
A. Inleidende uiteenzetting van de heer Rudy Demotte, minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid	7
B. Bespreking van de artikelen en stemmingen	12

Voorgaande documenten :

Doc 51 **1845/ (2004/2005)** :

- 001 : Wetsontwerp.
- 002 tot 012 : Amendementen.

Composition de la commission à la date du dépôt du rapport /
Samenstelling van de commissie op datum van indiening van het verslag:
 Président/Voorzitter : Hans Bonte

A. — Vaste leden / Titulaires :

VLD	Maggie De Block, Sabien Lahaye-Battheu, Annemie Turtelboom
PS	Jean-Marc Delizée, Bruno Van Grootenhulle, Danielle Van Lombeek-Jacobs
MR	Pierrette Cahay-André, Denis Ducarme, Charles Michel
sp.a-spirit	Hans Bonte, Annelies Storms, Greet Van Gool
CD&V	Greta D'hondt, Nahima Lanjri
Vlaams Belang	Koen Bultinck, Guy D'haeseleer
cdH	Benoit Drèze

B. — Plaatsvervangers / Suppléants :

Filip Anthuenis, Yolande Avontroodt, Hilde Dierickx, Pierre Lano
Mohammed Boukourna, Yvan Mayeur, Sophie Pécriaux, André Perpète
Jacqueline Galant, Luc Gustin, Josée Lejeune, Dominique Tilmans Maya Detiège, David Geerts, Karine Jiroflée, Annemie Roppe
Roel Deseyn, Luc Goutry, Trees Pieters
Alexandra Colen, Staf Neel, Frieda van Themsche
Jean-Jacques Viseur, David Lavaux

C. — Membre sans voix délibérative/ Niet-stemgerechtig lid :

ECOLO Zoé Genot

cdH	:	Centre démocrate Humaniste
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
ECOLO	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
FN	:	Front National
MR	:	Mouvement Réformateur
N-VA	:	Nieuw - Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti socialiste
sp.a - spirit	:	Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.
Vlaams Belang	:	Vlaams Belang
VLD	:	Vlaamse Liberalen en Democraten

Abréviations dans la numérotation des publications :		
DOC 51 0000/000 :	Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	
QRVA :	Questions et Réponses écrites	
CRIV :	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)	
CRABV :	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	
CRIV :	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	
PLEN :	Séance plénière	Plenum
COM :	Réunion de commission	COM : Commissievergadering
MOT :	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT : Moties tot besluit van interpellaties (beige kleurig papier)

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :		
DOC 51 0000/000 :	Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	
QRVA :	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	
CRIV :	Voorlopige versie van het Integrale Verslag (groene kaft)	
CRABV :	Beknopt Verslag (blauwe kaft)	
CRIV :	Integrale Verslag, met links het definitieve integrale verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)	
(PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)		

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes :

Place de la Nation 2

1008 Bruxelles

Tél. : 02/ 549 81 60

Fax : 02/549 82 74

www.laChambre.be

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen :

Natieplein 2

1008 Brussel

Tel. : 02/ 549 81 60

Fax : 02/549 82 74

www.deKamer.be

e-mail : publicaties@deKamer.be

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission s'est réunie les 14, 15, 21 et 22 juin 2005 pour examiner les dispositions de ce projet qui lui étaient soumises.

I. TITRE XIII – TRAVAIL (ARTICLES 86 À 90)

A. — EXPOSÉ INTRODUCTIF DE LA MINISTRE DE L'EMPLOI, MME FREYA VAN DEN BOSSCHE

ENTREPRISES FORAINES

Cet article abroge l'article 3, § 1^{er}, 4^o, de la loi sur le travail qui exclut les personnes occupées dans une entreprise foraine de la législation relative à la durée du travail.

Ce faisant notre pays se met en conformité avec la directive européenne 93/104/CE du Conseil du 23 novembre 1993 concernant certains aspects de l'aménagement du temps de travail.

La Commission européenne estime en effet que ces travailleurs doivent être soumis aux dispositions légales en matière de durée du travail transposant la directive européenne et a entamé une procédure devant la Cour de Justice européenne contre la Belgique pour transposition incomplète de la directive.

Il convient bien évidemment de remédier à cette situation.

Les entreprises foraines se caractérisent par une activité spécifique avec des besoins spécifiques en matière de temps de travail en raison des activités saisonnières.

C'est la raison pour laquelle elles n'entrent pas à l'heure actuelle dans le champ d'application des dispositions relatives aux temps de repos et de travail.

La solution se trouve dans la loi sur le travail même. En vertu de l'article 36, 2^o, de la loi du 16 mars 1971, les travailleurs *pourront* effectuer du travail de nuit puisque cette possibilité est prévue pour les *entreprises de spectacles et de jeux publics*.

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft de haar voorgelegde bepalingen van dit wetsontwerp besproken tijdens haar vergaderingen van 14, 15, 21 en 22 juni 2005.

I. TITEL XIII- WERK (ARTIKELEN 86 TOT 90)

A. — INLEIDENDE UITEENZETTING VAN MEVROUW FREYA VAN DEN BOSSCHE, MINISTER VAN WERK EN CONSUMENTENZAKEN

FOORONDERNEMINGEN

Dit artikel heft artikel 3, § 1^{er}, 4^o van de Arbeidswet op dat de personen tewerkgesteld in een vooronderneming uitsluit van de arbeidstijdenwetgeving.

Door dit te doen stelt ons land zich in regel met de Europese Richtlijn 93/104/EG van de Raad van 23 november 1993 betreffende een aantal aspecten van de organisatie van de arbeidstijd.

De Europese Commissie stelde namelijk dat deze werknemers onderworpen dienen te worden aan de wettelijke bepalingen betreffende de arbeidsduur tot omzetting van de Europese richtlijn en heeft een procedure ingesteld voor het Europees Hof van Justitie tegen België wegens onvolledige omzetting van de richtlijn.

Het spreekt voor zich dat dit verholpen moet worden.

De voorondernemingen kenmerken zich door een specifieke activiteit met specifieke behoeftes naar arbeidstijd gezien de sterke seizoensgebonden activiteit.

Dit is ook de reden waarom ze momenteel niet onder de toepassing van de rust- en arbeidstijden vallen.

De oplossing ligt in de arbeidswet zelf. Op grond van artikel 36, 2^o, van de wet van 16 maart 1971 zullen de werknemers nachtarbeid mogen verrichten gezien deze mogelijkheid voorzien is voor de ondernemingen van openbare vertoningen en vermakelijkheden.

Les entreprises foraines ressortissent donc aux «entreprises de spectacles et de jeux publics» comme déterminé par la loi sur le travail et relèvent dès lors aussi du champ d'application des mêmes dispositions légales à la suite de la suppression de l'exception dont elles faisaient l'objet.

Le Conseil d'État n'a formulé aucune observation à propos du projet.

Modification de l'article 2, § 3, 1, alinéa 1^{er}, de la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires

La disposition proposée a pour but d'actualiser la liste des établissements publics de crédit ressortissant, sur la base de l'exception prévue en son article 2, § 3, 1, alinéa 1^{er}, à la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires.

Il est donc opportun et urgent de modifier l'article 2, § 3, 1, alinéa 1^{er}, par suite de modifications légales ou réglementaires et de changements de dénomination.

Le Conseil d'État a formulé une remarque technique. Entre-temps, le projet a été modifié et le groupe de travail a approuvé la modification.

Il s'agit, en tout cas, en l'occurrence, d'une adaptation de la loi en fonction de la réalité sociale.

Modification de l'article 11bis, alinéa 7, de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, inséré par la loi du 22 décembre 1989

Cet article est modifié dans le cadre de la simplification administrative:

L'article 89 du projet à l'examen vise à supprimer l'obligation, pour le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions, d'approuver les conventions collectives de travail portant une dérogation à la limite du tiers temps prévue par l'article 11bis, une approbation qui s'est révélée inutile.

Il s'agit en l'occurrence des dérogations à la durée de travail minimum.

Lorsque la dérogation à la règle du tiers temps est prévue dans une convention collective de travail d'entreprise, l'approbation de l'organe paritaire compétent est exigée, comme précédemment.

De foorondernemingen vallen aldus onder de «ondernemingen van openbare vertoningen en vermakelijkheden» zoals bepaald in de arbeidswet. Door het wegvalLEN van de uitzondering voor deze ondernemingen vallen zij nu ook onder dezelfde wettelijke bepalingen.

De Raad van State had geen bemerkingen bij het ontwerp

Wijziging van artikel 2, § 3, 1, eerste lid, van de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités

De voorgestelde bepaling heeft namelijk als doel het bijwerken van de lijst van de openbare kredietinstellingen die, op basis van de uitzondering bepaald in artikel 2, § 3, 1, eerste lid ervan, ressorteren onder de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités.

Het is dus opportuun en dringend om dit artikel 2, § 3, 1, eerste lid te wijzigen, ingevolge wettelijke of reglementaire wijzigingen en ingevolge naamswijzigingen.

De Raad van State heeft een technische bemerking gemaakt, het ontwerp is intussen gewijzigd en de werkgroep gaf goedkeuring aan de wijziging.

In ieder geval betreft het hier een aanpassing van de wet in functie van de maatschappelijke werkelijkheid.

Wijziging van artikel 11bis, zevende lid, van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, ingevoegd bij de wet van 22 december 1989,

Dit artikel wordt gewijzigd in het kader van de administratieve vereenvoudiging:

Artikel 89 van het voorliggende ontwerp beoogt de afschaffing van de verplichting, voor de minister die bevoegd is voor Werk, tot goedkeuring van de *collectieve arbeidsovereenkomsten die betrekking hebben op een afwijking op de grens van één derde zoals voorzien bij artikel 11bis*, een goedkeuring die nutteloos is gebleken.

Het betreft hier de afwijkingen op de minimumarbeidsduur.

Wanneer in een ondernemings-CAO wordt voorzien in een afwijking op de één derde-regel, is wel nog steeds de goedkeuring vereist door het bevoegd paritair orgaan, net zoals in het verleden.

L'approbation de la convention collective de travail par l'organe paritaire est une condition de validité exigée pour que la dérogation puisse s'appliquer. L'employeur devra disposer de cette approbation par l'organe paritaire avant de pouvoir faire usage de la dérogation.

Aucune remarque du Conseil d'État

Modification à la loi du 3 mai 2003 portant réglementation du contrat d'engagement maritime pour la pêche maritime et améliorant le statut social du marin pêcheur

L'article 57 prévoit pour l'instant que les mineurs âgés de quinze ans ou plus et qui ne sont plus soumis à l'obligation scolaire à temps plein peuvent embarquer à bord des navires de pêche durant les périodes au cours desquelles leur présence à l'école n'est pas obligatoire, moyennant l'autorisation du fonctionnaire chargé du contrôle de la navigation désigné à cet effet. Ils ne peuvent toutefois pas être considérés comme des membres permanents de l'équipage.

Cette disposition dans sa forme actuelle suscite un problème quant à l'emploi des mousses, comme prévu par la loi du 23 septembre 1931 sur le recrutement du personnel de la pêche maritime. Dans le cadre des dispositions de cette loi les mousses sont également occupés pendant les périodes d'école et comme membres permanents de l'équipage.

Pour cette raison, la Commission paritaire n° 143 de la pêche maritime a demandé unanimement le 8 juillet 2004 et le 28 avril 2005 d'ajouter à l'article 57 un alinéa stipulant que les dispositions de cet article ne sont pas d'application pour l'occupation des mousses visés par la loi du 23 septembre 1931 sur le recrutement du personnel de la pêche maritime. Pratiquement, cela signifie que des mousses soumis à l'obligation scolaire peuvent également être occupés, mais dans le cadre d'un stage ou d'un contrat d'apprentissage.

B. — DISCUSSION

1. Questions et observation des membres

Mme Greta D'hondt (CD&V) reconnaît la nécessité à la fois de se mettre en conformité avec la Directive européenne 93/104/CE du Conseil du 23 novembre 1993 et de prévoir à la législation sur le travail une exception permettant aux travailleurs des entreprises foraines de faire leur travail.

Par contre, l'intervenante a du mal à admettre la suppression de l'autorisation du ministre pour les conventions collectives de travail portant une dérogation à la limite du tiers temps. L'argument de la simplification ad-

De goedkeuring van de CAO door het paritair orgaan is een geldigheidsvoorraarde voor de toepassing van de afwijking. De werkgever moet beschikken over deze goedkeuring door het paritair orgaan alvorens van de afwijking gebruik te kunnen maken.

Geen opmerkingen Raad van State.

Wijziging aan de wet van 3 mei 2003 tot regeling van de arbeidsovereenkomst wegens scheepsdienst voor de zeevisserij en tot verbetering van het sociaal statuut van de zeevisser

Artikel 57 bepaalt momenteel dat minderjarigen die 15 jaar en ouder zijn en die niet meer onderworpen zijn aan de voltijdse leerplicht mogen inschepen aan boord van vissersschepen tijdens de periodes van niet verplichte aanwezigheid op school, mits toestemming van de daartoe aangewezen ambtenaar belast met de scheepvaartcontrole. Zij mogen echter niet als een vast lid van de bemanning worden aanzien.

Deze bepaling creëert in haar huidige vorm een probleem voor de tewerkstelling van scheepsjongens, als bedoeld in de wet van 23 september 1931 op de aanwerving van het personeel der zeevisserij. In het licht van de bepalingen van deze wet worden scheepsjongens ook tewerkgesteld tijdens de schoolperiodes en als vast bemanningslid.

Om die reden heeft het Paritair Comité nr. 143 voor de zeevisserij op 8 juli 2004 en 28 april 2005 unaniem gevraagd dat in artikel 57 een lid zou worden toegevoegd, waarin wordt gesteld dat de bepalingen van dit artikel niet gelden voor de tewerkstelling van scheepsjongens als bedoeld bij de wet van 23 september 1931 op de aanwerving van het personeel der zeevisserij: praktisch gezien betekent dit scheepsjongens die leerbaar zijn, maar in het kader van een stage of leercontract ook tewerkgesteld kunnen worden.

B. — BESPREKING

1. Vragen en opmerkingen van de leden

Mevrouw Greta D'hondt (CD&V) erkent de noodzaak zich eensdeels te confronteren aan Europese Richtlijn 93/104/EG van de Raad van 23 november 1993 en anderdeels te voorzien in een uitzondering op de arbeidswet waardoor het voor de werknemers van de foondernemingen mogelijk wordt hun werk te doen.

De spreekster heeft het daarentegen moeilijk met de afschaffing van de goedkeuring, door de minister, van de collectieve arbeidsovereenkomsten die betrekking hebben op een afwijking op de grens van één derde.

ministrative lui paraît peu pertinent: l'inutilité invoquée ne s'explique-t-elle pas par l'absence de contrôles? Elle invite la ministre à maintenir les garde-fous nécessaires pour maintenir la durée du travail dans des limites raisonnables. Autant elle plaide en faveur d'une politique d'activation, autant la durée du travail ne peut pas déraper hors de toute limite.

En ce qui concerne la pêche maritime, il convenait en effet de rectifier une erreur de la loi du 3 mai 2003.

M. Benoît Drèze (cdH) regrette la méthode de travail, qui constraint les membres de la commission à examiner des textes à peine disponibles.

L'avis du Conseil national du Travail a-t-il été demandé au sujet des articles 86 à 90? Le fait que cet avis n'ait pas été demandé, en particulier au sujet de l'article 89, lui paraît regrettable.

2. Réponses de la ministre de l'Emploi

La ministre partage la préoccupation de Mme D'hondt en ce qui concerne la durée du travail et son intention n'est en aucune manière de favoriser de mini-contrats. Il s'agit en l'occurrence uniquement d'alléger la procédure: il ne fait pas de doute que la commission paritaire ne permettrait pas les conventions collectives du travail qui seraient en contradiction avec ces principes.

C. — VOTES

Art. 86

Cet article est adopté par 10 voix et 2 abstentions.

Art. 87

Cet article est adopté par 10 voix et 2 abstentions.

Art. 88

Cet article est adopté par 9 voix et 3 abstentions.

Art. 89

Cet article est adopté par 9 voix et 3 abstentions.

Het argument van de administratieve vereenvoudiging lijkt haar weinig relevant : wordt de ingeroepen nutteloosheid niet verklaard door het ontbreken van controles ? Ze verzoekt de minister de middelen te handhaven die nodig zijn om de arbeidsduur binnen redelijke perken te houden. Ze pleit wel voor een activeringsbeleid, maar toch mag de arbeidsduur niet volledig uit de hand lopen.

Was de zeevisserij betreft, moest een fout van de wet van 3 mei 2003 inderdaad worden rechtgezet.

De heer Benoît Drèze (cdH) betreurt de werkwijze, die de commissieleden ertoe verplicht teksten te bespreken die nauwelijks beschikbaar zijn.

Is over de artikelen 86 tot 90 het advies van de Nationale Arbeidsraad gevraagd? Het is volgens hem betreurenswaardig dat dit advies niet werd gevraagd, vooral in verband met artikel 89.

2. Antwoorden van de minister van Werk en Consumentenzaken

De minister deelt de bezorgdheid van mevrouw D'hondt inzake de arbeidsduur en het is geenszins haar bedoeling de minicontracten te bevorderen. Het gaat er hier alleen om de procedure te verlichten: het staat buiten kijf dat het paritair comité geen collectieve arbeidsovereenkomsten zou toestaan die in strijd zijn met die principes.

C. — STEMMINGEN

Art. 86

Dit artikel wordt aangenomen met 10 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 87

Dit artikel wordt aangenomen met 10 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 88

Dit artikel wordt aangenomen met 9 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 89

Dit artikel wordt aangenomen met 9 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 90

Cet article est adopté par 10 voix et 2 abstentions.

**II. TITRE XIV
AFFAIRES SOCIALES ET SANTÉ PUBLIQUE
(PARTIM: ARTICLES 91 À 98)**

**A. — EXPOSÉ INTRODUCTIF DU MINISTRE DES
AFFAIRES SOCIALES ET DE LA SANTÉ
PUBLIQUE, M. RUDY DEMOTTE**

Les dispositions du projet de loi portant dispositions diverses soumises à l'examen de la commission des Affaires sociales ont trait aux matières suivantes:

1. Transposition en droit belge des Orientations Communautaires sur les aides d'État au transport maritime pour le secteur du dragage;
2. Modifications à la réglementation DIMONA en ce qui concerne les travailleurs occasionnels des secteurs HORECA et horticole;
3. les allocations familiales;

Même si les dispositions relatives à l'échange de données entre Justice – Finances et Sécurité Sociale ne sont pas soumises à la commission des Affaires sociales, le ministre attire son attention sur l'importance du mécanisme y prévu.

Par le biais des dispositions relatives à cet échange de données, le Gouvernement veut améliorer les possibilités dont dispose l'O.N.S.S. pour récupérer les cotisations dues.

Le mécanisme renforce encore les moyens mis à disposition de l'O.N.S.S. pour récupérer les cotisations. Il s'ajoute entre autres aux 3^{ème} et 4^{ème} voies que la commission a approuvées il y a quelques semaines, dans le cadre du projet de loi portant des dispositions diverses relatives à la concertation sociale (DOC 51 1767).

1. Transposition en droit belge des orientations communautaires sur les aides d'État au transport maritime pour le secteur du dragage;

Les Orientations Communautaires sur les aides d'État au transport maritime ont été promulguées le 17 janvier 2004.

Art. 90

Dit artikel wordt aangenomen met 10 stemmen en 2 onthoudingen.

**II. TITEL XIV
SOCIALE ZAKEN EN VOLKSGEZONDHEID
(PARTIM: ARTIKELEN 91 TOT 98)**

**A. — INLEIDENDE UITEENZETTING VAN DE HEER
RUDY DEMOTTE, MINISTER VAN SOCIALE
ZAKEN EN VOLKSGEZONDHEID**

De aan de commissie voor de Sociale Zaken ter bespreking voorgelegde bepalingen van het wetsontwerp houdende diverse bepalingen hebben betrekking op de volgende aangelegenheden:

1. Omzetting in het Belgisch recht van de communautaire richtsnoeren betreffende staatssteun voor het zeevervoer voor de sector van de baggervaart;
2. Wijzigingen aan de DIMONA-reglementering wat de tijdelijke werknemers van de horecasector en van de tuinbouwsector betreft;
3. De kinderbijslag.

De bepalingen in verband met de gegevensuitwisseling tussen Justitie, Financiën en Sociale Zekerheid worden weliswaar niet aan de commissie voor de Sociale Zaken voorgelegd, maar de minister vestigt niettemin de aandacht op het belang van het mechanisme waarin ze voorzien.

De regering wenst aan de hand van de bepalingen in verband met die gegevensuitwisseling de mogelijkheden te verbeteren waarover de RSZ beschikt om de verschuldigde bijdragen te innen.

Het mechanisme versterkt nog de middelen waarover de RSZ beschikt om de bijdragen te innen. Het komt onder andere bij de derde en de vierde weg die de commissie enkele weken geleden heeft goedgekeurd in het kader van het wetsontwerp houdende diverse bepalingen betreffende het sociaal overleg (DOC 51 1767).

1. Omzetting in het Belgisch recht van de communautaire richtsnoeren betreffende staatssteun voor het zeevervoer voor de sector van de baggervaart;

De communautaire richtsnoeren betreffende staatssteun voor het zeevervoer werden op 17 januari 2004 uitgevaardigd.

Le Gouvernement belge a notifié son acceptation de ces Orientations et doit procéder à leur transposition en droit belge pour le 1^{er} juillet 2005.

Les Orientations Communautaires ont trait à 3 secteurs, à savoir: la marine marchande, le remorquage en haute mer et le dragage en haute mer.

En ce qui concerne la marine marchande et le remorquage en haute mer, il faut constater que ces secteurs relèvent du champ d'application de l'arrêté – loi du 7 février 1945.

La transposition en droit belge des nouvelles Orientations Communautaires n'implique pas de modifications de l'arrêté-loi mais uniquement de l'arrêté d'exécution.

Ces modifications viennent d'être soumises à l'avis du Comité de Gestion de la Caisse de Secours et de Prévoyance des Marins. Le texte de l'arrêté modificatif a également été transmis pour information au Comité de Gestion de l'O.N.S.S. dans la mesure où il y a modification de l'organisme percepteur des cotisations pour le remorquage en haute mer.

Jusqu'à présent, la totalité du remorquage était soumis à la loi du 29 juin 1981 et dépendait donc de l'O.N.S.S.

Vu les nouvelles Orientations Communautaires, le ministre a dû constater que le remorquage en haute mer relevait du champ d'application de l'arrêté – loi de 1945 et donc de la compétence de la C.S.P.M.

La transposition des nouvelles Orientations Communautaires suppose une modification de la loi du 29 juin 1981 pour le secteur du dragage ainsi qu'une modification de l'arrêté royal d'exécution.

La disposition soumise à l'examen de la commission porte donc uniquement sur le secteur du dragage.

Pour exécuter les Orientations Communautaires en faveur de la partie du secteur dragage qui peut bénéficier d'une aide d'État, le ministre propose de remplacer l'article 37ter de la loi du 29 juin 1981 par un nouveau texte.

Cet article prévoit en son paragraphe 1^{er} que, les employeurs du secteur du dragage continueront à bénéficier de deux régimes dérogatoires en matière de paiement des cotisations de sécurité sociale:

De Belgische regering heeft kennis gegeven van haar aanvaarding van die richtsnoeren en moet ze vóór 1 juli 2005 omzetten in Belgisch recht.

De communautaire richtsnoeren betreffen drie sectoren, met name: de koopvaardij, de sleepwerkzaamheden in volle zee en de baggervaart in volle zee.

De koopvaardij en de sleepwerkzaamheden in volle zee vallen onder het geldingsgebied van de besluitwet van 7 februari 1945.

De omzetting in Belgisch recht van de nieuwe communautaire richtsnoeren vereist geen wijziging van de besluitwet, maar wel van het uitvoeringsbesluit.

Die wijzigingen moeten voor advies worden voorgelegd aan het beheerscomité van de Hulp- en Voorzorgskas voor zeevarenden. De tekst van het wijzigingsbesluit werd tevens ter informatie overgezonden aan het beheerscomité van de RSZ, omdat er een wijziging is van instelling die de bijdragen voor de sleepwerkzaamheden in volle zee int.

Tot nu toe was de hele sleepactiviteit onderworpen aan de wet van 29 juni 1981 en hing ze dus af van de RSZ.

Gelet op de nieuwe communautaire richtsnoeren heeft de minister dus moeten vaststellen dat de sleepwerkzaamheden in volle zee onder het toepassingsveld vielen van de besluitwet van 1945 en bijgevolg onder de bevoegdheid van de HVKZ.

De omzetting van de nieuwe communautaire richtsnoeren veronderstelt voor de sector van de baggervaart een wijziging van de wet van 29 juni 1981, alsook een wijziging van het uitvoeringsbesluit.

De aan de commissie voorgelegde bepaling heeft dus enkel betrekking op de sector van de baggervaart.

Om de communautaire richtsnoeren uit te voeren ten voordele van het gedeelte van de baggervaartsector dat in aanmerking komt voor staatssteun, stelt de minister voor artikel 37ter van de wet van 29 juni 1981 te vervangen door een nieuwe tekst.

Dit artikel bepaalt in § 1 dat voor de werkgevers van de baggervaartsector twee afwijkende regelingen inzake de betaling van de socialezekerheidsbijdragen zullen blijven gelden:

- en premier lieu, ils seront dispensés du paiement de certaines cotisations patronales;
- en second lieu, alors qu'ils retiendront les cotisations «travailleurs» sur la totalité de la rémunération du travailleur, ils ne devront verser que les cotisations calculées sur base du plafonds salarial «pensions», soit 41.564,11 euros (pour l'année 2004).

Par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, les conditions et les modalités d'application de ces deux principes seront déterminées par le Roi. Le projet d'arrêté royal sera soumis au Comité de Gestion de l'O.N.S.S. auquel le ministre a déjà transmis le texte vu que le nouveau régime entre en vigueur le 1^{er} juillet 2005.

Le paragraphe 2 définit d'une part la partie du secteur du dragage qui pourra bénéficier du régime dérogatoire et d'autre part la notion de «marin communautaire».

Ces deux éléments sont exigés par la Commission pour que notre système d'aide soit accepté.

Quelles activités de dragage entrent-elles en ligne de compte?

Trois conditions doivent être SIMULTANEMENT remplies, à savoir:

1. il s'agit du transport maritime des activités de dragage;
2. les dragues utilisées pour l'activité doivent être des dragues de mer automotrices immatriculées dans un État membre de l'Espace Economique Européen et équipées pour le transport d'un chargement en mer;
3. 50% des activités opérationnelles de la drague utilisée doivent constituer des transports maritimes en mer. Un régime de contrôle sera mis au point par un accord de collaboration élaboré entre les S.P.F. Mobilité, Finances et Sécurité Sociale afin que les mêmes règles et éléments soient appliqués dans les différentes branches concernées par les Orientations Communautaires.

Les régimes dérogatoires en matière de versement et de calcul des cotisations de sécurité sociale ne sont, conformément aux exigences posées par les Orientations Communautaires, applicables qu'aux rémunérations des marins communautaires.

- in de eerste plaats zullen zij vrijstelling genieten van de betaling van bepaalde werkgeversbijdragen;
- in de tweede plaats zullen zij de «werkennemers»-bijdragen op het geheel van het werkennemersloon behouden, maar zullen zij alleen maar de bijdragen moeten betalen die zijn berekend op grond van het loonplafond inzake de pensioenen, dit wil zeggen 41.564,11 euro (voor 2004).

De toepassingsvoorwaarden en nadere regels van die twee principes zullen worden bepaald door de Koning, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerieraad. Het ontwerp van koninklijk besluit zal worden voorgelegd aan het beheerscomité van de RSZ, dat de tekst van de minister al heeft ontvangen gelet op de inwerkingtreding van de nieuwe regeling op 1 juli 2005.

Paragraaf 2 bepaalt enerzijds welk deel van de baggervaartsector de afwijkende regeling zal kunnen genieten en anderzijds wat wordt verstaan onder «communautaire zeelieden».

Die twee elementen zijn vereist om de staatssteun voor de Commissie aanvaardbaar te maken.

Welke baggervaartactiviteiten komen in aanmerking?

Drie voorwaarden moeten tegelijkertijd zijn vervuld, namelijk:

1. het gaat om het zeevervoergedeelte van de baggerwerkzaamheden;
2. het moet gaan om baggerwerkzaamheden aan boord van in een lidstaat van de Europese Economische Ruimte geregistreerde zeewaardige bagschepen met eigen voortstuwing, die ingericht zijn voor het vervoer van een lading over zee;
3. 50% van de baggerwerkzaamheden moeten betrekking hebben op zeevervoer. Er zal een controlesregeling worden uitgewerkt tussen de FOD's Mobiliteit, Financiën en Sociale Zekerheid, zodat in de verschillende bij de communautaire richtsnoeren betrokken gebieden dezelfde regels en elementen worden toegepast.

De afwijkende regelingen inzake de storting en de berekening van de socialezekerheidsbijdragen zijn overeenkomstig de eisen in de communautaire richtsnoeren alleen toepasbaar op de lonen van de communautaire zeelieden.

Les «marins communautaires» sont les marins assujettis dans un des États membres de l'Espace Economique Européen à l'impôt et / ou aux cotisations de sécurité sociale.

En ce qui concerne la condition posée par les Orientations Communautaires de limiter la durée de validité à 10 ans, elle sera rencontrée dans l'arrêté d'exécution.

2. Dimona

La disposition soumise à l'examen a principalement trait à l'introduction de la DIMONA pour les travailleurs occasionnels du secteur HORECA et du secteur horticole.

Suite à l'avis du Conseil National du Travail, la DIMONA sera, en phase transitoire et uniquement pour les employeurs volontaires, introduite à partir du 1^{er} juillet 2005 et généralisée à tous les employeurs à partir du 1^{er} janvier 2006.

La DIMONA applicable dans ces secteurs sera faite de manière journalière. Elle intégrera en outre des données relatives au temps de travail de l'ouvrier, c'est-à-dire l'heure de début et de fin des prestations.

Il se peut que, pour des raisons indépendantes de la volonté de l'employeur, l'heure réelle des fins de prestations ne corresponde pas à celle annoncée dans la DIMONA de la journée.

La disposition proposée prévoit la procédure de modification de la DIMONA introduite avant le début de la prestation.

Si la prestation se termine avant l'heure prévue, l'employeur devra apporter la modification avant la fin du jour auquel la DIMONA se rapporte.

Si la prestation se termine après l'heure prévue, l'employeur devra modifier la DIMONA introduite dans un délai qui sera fixé par le Roi. Cette solution a été retenue pour pouvoir apporter les modifications qui s'imposeraient au vu de l'expérience sans devoir modifier la loi.

Toujours par arrêté délibéré en Conseil des ministres, le Roi déterminera le délai dans lequel une DIMONA introduite pourra être annulée.

«Communautaire zeelieden» zijn alle zeelieden die in één van de lidstaten van de Europese Economische Ruimte belasting en/of socialezekerheidsbijdragen betalen.

Aan de in de communautaire richtsnoeren gestelde voorwaarde om de geldigheidsduur te beperken tot 10 jaar, zal worden tegemoetgekomen in het uitvoeringsbesluit.

2. Dimona

De ter bespreking voorgelegde bepaling heeft voornamelijk betrekking op de invoering van de onmiddellijke aangifte van tewerkstelling (DIMONA) voor de tijdelijke werknemers in de horecasector en de tuinbouwsector.

Ingevolge het advies van de Nationale Arbeidsraad zal de Dimona in een overgangsfase en uitsluitend voor vrijwillige werkgevers worden ingevoerd vanaf 1 juli 2005 en zal ze voor alle werkgevers worden veralgemeend vanaf 1 januari 2006.

In die sectoren zal de Dimona dagelijks plaatshebben. Zij zal bovendien ook de gegevens bevatten over de arbeidsduur van de werknemer, dit wil zeggen het tijdstip van aanvang en beëindiging van de arbeid.

Het kan gebeuren dat buiten de wil om van de werkgever het echte tijdstip van de beëindiging van de prestaties niet overeenstemt met die in de Dimona van die dag.

De ontworpen bepaling voorziet in een procedure van wijziging van de Dimona die voor de aanvang van de prestaties is ingericht.

Als de prestatie eindigt vóór het geplande uur, zal de werkgever de wijziging moeten aanbrengen vóór het einde van de dag waarop de Dimona betrekking heeft.

Als de prestatie eindigt na het geplande uur, zal de werkgever de Dimona moeten wijzigen binnen een door de Koning bepaalde termijn. Er is voor die oplossing gekozen om later op de praktijk gerichte wijzigingen te kunnen aanbrengen, zonder daarbij de wet te moeten wijzigen.

De Koning bepaalt, altijd bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de termijn binnen welke een ingerichte Dimona kan worden geannuleerd.

Cette partie de la disposition vise à pallier une carence de l'arrêté cadre du 5 novembre 2002. Celui-ci ne prévoit pas le délai dans lequel une DIMONA introduite doit être annulée dès lorsque la prestation n'a pas eu lieu.

Cette partie de la disposition est d'application aussi bien pour les DIMONA classiques que les DIMONA concernant des travailleurs occasionnels.

3. Allocations familiales

Ce chapitre comporte 3 articles.

L'article 95 entrera en vigueur le 1^{er} septembre 2005. Elle vise à adapter la législation au dispositif BOLOGNE régissant l'enseignement supérieur.

La deuxième disposition vise à donner une base juridique indiscutable à l'arrêté royal relatif au maintien des allocations familiales en cas de rapt parental.

La troisième disposition, l'article 97, entre en vigueur le 1^{er} janvier 2005.

La loi-programme du 27 décembre 2004 a prévu que chaque membre des caisses d'allocations familiales libres dispose d'une voix à l'assemblée générale.

Cependant, les caisses d'allocations familiales peuvent créer un droit de vote multiple pour les membres de l'assemblée générale suivant des modalités déterminées.

Les statuts de certaines caisses d'allocations familiales comportent pour le moment des règles spécifiques concernant le droit de vote multiple qui dérogent aux nouvelles règles.

La modification proposée à l'examen de la commission donne la possibilité de maintenir, à titre de mesure transitoire, durant l'année 2005, l'application des règles statutaires existantes en ce qui concerne le droit de vote multiple et les mandats dans l'assemblée générale, pour adapter les statuts des caisses aux nouvelles règles découlant de la loi sur les A.S.B.L. et des lois coordonnées relatives aux allocations familiales.

Dit deel van de bepaling strekt ertoe een leemte aan te vullen in het kaderbesluit van 5 november 2002. Dat voorziet immers niet in de termijn binnen welke een ingediende Dimona moet worden geannuleerd als de prestatie niet plaatsheeft.

Dit deel van de bepaling is zowel van toepassing op de klassieke Dimona's als de Dimona's betreffende de tijdelijke werknemers.

3. Kinderbijslag

Dit hoofdstuk bevat drie artikelen.

Artikel 95 zal in werking treden op 1 september 2005. Het strekt ertoe de wetgeving aan te passen aan de Bologna-bepalingen die het hoger onderwijs regelen.

De tweede bepaling strekt ertoe een onbetwistbare juridische grondslag te geven aan het koninklijk besluit tot behoud van de kinderbijslag in geval van ouderlijke ontvoering.

De derde bepaling, artikel 97, zal in werking treden op 1 januari 2005.

Overeenkomstig de programmawet van 27 december 2004 beschikt elk lid van de vrije kinderbijslagfondsen over één stem in de algemene vergadering.

Toch kunnen de kinderbijslagfondsen een meervoudig stemrecht instellen ten behoeve van de leden van de algemene vergadering en onder bepaalde voorwaarden.

De statuten van sommige kinderbijslagfondsen bevatten momenteel een eigen regeling voor het meervoudig stemrecht, die afwijkt van de nieuwe regeling.

De aan de commissie ter besprekking voorgelegde wijziging houdt de mogelijkheid in om in 2005, bij wijze van overgangsmaatregel, de bestaande statutaire bepalingen te blijven toepassen wat het meervoudig stemrecht en de mandaten in de algemene vergaderingen betreft. Een en ander moet ervoor zorgen dat de statuten van de kinderbijslagfondsen kunnen worden aangepast aan de nieuwe voorschriften die het gevolg zijn van de vzw-wet en de gecoördineerde wetten inzake de kinderbijslag.

B. — DISCUSSION DES ARTICLES ET VOTES

Art. 91

Mme Greta D'hondt (CD&V) fait remarquer qu'au sujet de l'article 82 de l'avant-projet, le Conseil d'État recommande dans son avis n° 38.451/1/2/3/4, une numérotation différente des paragraphes de la disposition en projet.

Le ministre réitère les motifs pour lesquels le gouvernement a décidé de ne pas donner suite à l'avis du Conseil d'État. L'ensemble du secteur du remorquage relevait jusqu'à présent de l'ONSS. Dès lors que l'orientation communautaire que le projet transpose en droit belge ne concerne que le remorquage en haute mer, deux législations différentes sont d'application; de ce fait, c'est l'arrêté-loi du 7 février 1945 qui est d'application et non pas la loi de 1981. C'est pourquoi l'actuel article 37ter, § 1^{er}, de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés, peut être remplacé par le texte en projet. Il n'y a en effet pas de hiatus.

Cet article ne fait pas l'objet d'autres remarques.

L'article 91 est adopté par 11 voix et 1 abstention.

Art. 92

Cet article ne fait l'objet d'aucune observation.

Il est adopté par 11 voix et 1 abstention.

Art. 93

Mme Danielle Van Lombeek-Jacobs (PS) dépose l'amendement n° 1 (DOC 51 1845/003), qui tend à la suppression de la dernière phrase de l'article 9ter en projet: «De même Il détermine le délai dans lequel une DIMONA peut être annulée».

La disposition annulée fait l'objet d'une disposition distincte, proposée à l'article 93bis (*nouveau*), dont l'insertion est proposée par l'amendement n° 2.

Cet article ne fait pas l'objet d'autres observations.

B. — ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING EN STEMMINGEN

Art. 91

Mevrouw Greta D'hondt (CD&V) wijst erop dat, wat artikel 82 van het voorontwerp betreft, de Raad van State in zijn advies nr. 38.451/1/2/3/4 aanbeveelt een andere paragraafnummering te hanteren in de ontworpen bepaling.

De minister herhaalt de redenen die de regering er toe hebben gebracht niet in te gaan op die aanbeveling van de Raad van State. De hele sector van de sleepwerkzaamheden ressorteerde tot op heden onder de RSZ. Aangezien de bij dit artikel in het Belgische recht omgezette Europese tekst uitsluitend betrekking heeft op de sleepwerkzaamheden in volle zee, zijn terzake twee wetgevingen van toepassing; bijgevolg is *in casu* de besluitwet van 7 februari 1945 van toepassing en niet de wet van 1981. Om die reden kan het huidige artikel 37ter, § 1, van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers worden vervangen door de ontworpen tekst. Er is immers geen sprake van een hiaat.

Over artikel 91 worden verder geen opmerkingen gemaakt.

Het wordt aangenomen met 11 stemmen en 1 onthouding.

Art. 92

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Het wordt aangenomen met 11 stemmen en 1 onthouding.

Art. 93

Mevrouw Danielle Van Lombeek-Jacobs (PS) c.s. dient amendement nr. 1 (DOC 51 1845/003) in, dat er toe strekt in de laatste zin van het ontworpen artikel 93ter (*nieuw*) de zin «Hij bepaalt eveneens binnen welke termijn een DIMONA moet worden vernietigd» weg te laten.

De volgens de spreekster weg te laten bepaling zou een afzonderlijk artikel moeten vormen, te weten artikel 93bis (*nieuw*), waarvan de invoeging wordt voorgesteld via amendement nr. 2.

Over dit artikel worden geen andere opmerkingen gemaakt.

L'amendement n° 1 est adopté par 9 voix et 3 abstentions.

L'article 93, ainsi modifié, est adopté par le même vote.

Art. 93bis (*nouveau*)

*L'amendement n° 2 de Mme Van Lombeek-Jacobs et consorts (DOC 51 1845/003) tend à l'insertion d'un article 93bis (*nouveau*), par lequel un article 9quater, visant à confier au Roi le soin de déterminer les modalités de l'annulation d'une déclaration DIMONA, serait inséré dans l'arrêté royal du 5 novembre 2002 instaurant une déclaration immédiate de l'emploi.*

Les amendements 1 et 2 visent à rendre le délai dans lequel une DIMONA peut être annulée applicable à tous les travailleurs, et non aux seuls travailleurs occasionnels.

L'arrêté royal du 5 novembre 2002, pris en application de l'article 38 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions, est un arrêté-cadre. L'arrêté du 5 novembre 2002 n'accordant aucune compétence particulière au Roi en matière de modification des données relatives au temps de travail, ni en matière de délai d'annulation de la DIMONA, il connaît d'introduire les dispositions modificatives des articles 93 et 93bis (*nouveau*) en projet par la voie législative.

*Mme Greta D'hondt (CD&V) se rallie sans réserve à la philosophie des dispositions des articles 93 et 93bis (*nouveau*). Elle s'interroge toutefois sur les conditions pratiques de l'application de ces dispositions. En effet, l'exposé des motifs fait état d'un délai d'une heure pour la modification d'une déclaration DIMONA dans l'Horeca. Bien qu'il soit question de l'envoi d'un SMS pour signaler certaines modifications, l'intervenante craint qu'un délai aussi bref soit, dans certaines circonstances, très contraignant, voire inapplicable, pour l'employeur.*

L'amendement n° 2 est adopté par 9 voix et 3 abstentions.

Amendement nr. 1 wordt aangenomen met 9 stemmen en 3 onthoudingen.

Het aldus gewijzigde artikel 93 wordt aangenomen met dezelfde stemming.

Art. 93bis (*nieuw*)

*Amendement nr. 2 van mevrouw Van Lombeek-Jacobs (PS) c.s. (DOC 51 1845/003) strekt ertoe een artikel 93bis (*nieuw*) in te voegen, dat er op zijn beurt toe strekt in het koninklijk besluit van 5 november 2002 tot invoering van een onmiddellijke aangifte van tewerkstelling een artikel 9quater in te voegen. Dat artikel 9quater machtigt de Koning de nadere voorwaarden vast te stellen waaronder een onmiddellijke aangifte van tewerkstelling kan worden geannuleerd.*

De amendementen nrs. 1 en 2 strekken ertoe de termijn waarbinnen een Dimona kan worden geannuleerd, toepasbaar te maken op alle werknemers in plaats van alleen maar op de gelegenheidswerkers.

Het koninklijk besluit van 5 november 2002, dat werd uitgevaardigd met toepassing van artikel 38 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels, is een kaderbesluit. Aangezien dat besluit de Koning geen enkele specifieke bevoegdheid verleende om wijzigingen aan te brengen in de nadere voorwaarden inzake arbeidstijd, noch in de termijnen waarbinnen de Dimona kan worden geannuleerd, was het aangewezen terzake wetgevend op te treden, met name via de bij voornoemde amendementen gesuggereerde wijziging van het ontworpen artikel 93 en de invoeging van een artikel 93bis (*nieuw*).

*Mevrouw Greta D'hondt (CD&V) is het volkomen eens met het uitgangspunt van de artikelen 93 en 93bis (*nieuw*). Niettemin heeft ze vragen bij de praktische voorwaarden waaronder die artikelen zullen worden toegepast. In de memorie van toelichting wordt immers gewag gemaakt van een termijn van één uur voor het wijzigen van een Dimona in de horeca. Hoewel bepaalde wijzigingen per sms zouden kunnen worden gesignaliseerd, dreigt de spreker dat een zo korte termijn in sommige omstandigheden voor de werkgever wel zeer bekottend is, om niet te zeggen ontoepasbaar.*

Amendement nr. 2 wordt aangenomen met 9 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 94 à 97

Ces articles ne font l'objet d'aucune observation.

Ils sont successivement adoptés par 9 voix et 3 abstentions.

Art. 98

Mme Danielle Van Lombeek-Jacobs (PS) et consorts déposent *l'amendement n° 3* (DOC 51 1845/003), qui vise à prévoir l'entrée en vigueur au 1^{er} septembre 2005 de l'article 95 du projet, plutôt que de l'article 96 et tend ainsi à rectifier une erreur.

L'amendement n° 3 est adopté par 9 voix et 3 abstentions.

L'article 98, ainsi modifié, est adopté par le même vote.

*
* * *

L'ensemble des dispositions du projet, soumises à la commission des Affaires sociales, est adopté par 9 voix et 3 abstentions.

Les rapporteurs,

Nahima LANJRI
Maggie DE BLOCK
Danielle
VAN LOMBEEK-JACOBS

Le président,

Hans BONTE

Art. 94 tot 97

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

Ze worden achtereenvolgens aangenomen met 9 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 98

Mevrouw Danielle Van Lombeek-Jacobs (PS) c.s. dient *amendement nr. 3* (DOC 51 1845/003) in, dat er toe strekt artikel 95, en niet artikel 96, van het wetsontwerp in werking te doen treden op 1 september 2005. Aldus wordt een fout rechtgezet.

Amendement nr. 3 wordt aangenomen met 9 stemmen en 3 onthoudingen.

Het aldus gewijzigde artikel 98 wordt aangenomen met dezelfde stemming.

*
* * *

Het geheel van de aan de commissie voor de Sociale Zaken voorgelegde bepalingen van het wetsontwerp wordt aangenomen met 9 stemmen en 3 onthoudingen.

De rapporteurs,

Nahima LANJRI
Maggie DE BLOCK
Danielle
VAN LOMBEEK-JACOBS

De voorzitter,

Hans BONTE